INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA SAILA

Zerbitzu Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA

Dirección de Servicios

## ETXEBIZITZA BEHARREI ETA ESKAEREI BURUZKO INKESTA (EBEI). 2019

ENCUESTA SOBRE NECESIDADES Y DEMANDA DE VIVIENDA (ENDV). 2019



Galde-sorta honetatik lortutako datuak "Etxebizitzen Beharren eta Eskariaren Inkestarako" erabiliko dira. Estatistika-eragiketa hori 2019ko ekainaren 27ko 8/2019 Legeko 122414 zenbakiarekin arautzen da; horren bitartez, 2019-2022ko Euskal Estatistika Plana onartzen da eta, horretarako, fitxategi automatizatuan sartuko dira horiek lantzeko.

#### **EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ESTATISTIKA LEGEA:**

- 9. artikulutik 16. artikulura: Euskal Estatistika Planaren Legeari dagokionez, Udalak eskatzen zaion estatistika-informazioa emateko obligazioa du.
- 19. artikulutik 23. artikulura: hornitutako datu guztiak estatistika sekretuaren babespean gelditzen dira.

Los datos obtenidos por este cuestionario se utilizarán para la "Encuesta de Necesidades y Demanda de Vivienda (ENDV)", operación estadística regulada con el número 122414 en la Ley 8/2019 de 27 de junio de 2019, por el que se aprueba el Plan Vasco de Estadística 2019-2022 y, a tal fin, se incorporarán a un fichero automatizado para su tratamiento.

### LEY ESTADÍSTICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI:

- Artículos 9 al 16: En relación con la Ley del Plan Vasco de Estadística, su Ayuntamiento está obligado/a a suministrar la información estadística que se le requiere.
- Artículos 19 al 23: Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico.

# BANAKAKO GALDE-SORTA DIRU-SARRERARIK GABEKO PERTSONENTZAT / FAMILIA TALDEENTZAT

CUESTIONARIO INDIVIDUAL PARA PERSONAS/ GRUPOS FAMILIARES SIN INGRESOS

<b>GZK</b> NUMC	<b>ORDENA ZKIA.</b> Nº DE ORDEN		<b>Data</b> Fecha	
<b>Elkarrizketaria</b> Entrevistador/a			<b>Iraupena</b> Duración	_ ]: _ ]

## Edozein kontsultatarako eskura izango gaituzu honako hauetan:

Para cualquier consulta estamos a su disposición en:

- · Zuzenean telefonoan: 012
  - En el teléfono de Zuzenean: 012
- · Honako posta elektroniko honetan: estadisticas-vivienda@euskadi.eus
  - En el correo electrónico: estadisticas-vivienda@euskadi.eus
- Honako telefono-zenbaki honetan: 945 016 961 / 945 016 997

En el siguiente teléfono: 945 016 961 / 945 016 997

ENTREMIZITA DE SENDAT DENIBORA ETIMENTA ESCURATZENO ENTREMIZITA ESCURATZENO DI CONTROLO DI	<b>S5</b>	<b>S6</b>	S7			<b>S8</b>	<b>S9</b>
A. Behar handie Mucha necessidad	ETXEBIZITZA ESKURATZEKO BEHARRA CALIFIQUE SU GRADO DE NECESIDAD DE ACCEDER A UNA	DARAMAZU BEHAR E G O E R A N HONETAN? ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVA EN ESTA SITUACIÓN DE	BEHARRAREN ARRAZO BIGARREN ARRAZOIA? ¿CUÁL ES EL PRINCIPAL MO DE ACCEDER A UNA VIVIE MOTIVO?	NAGUSIA? ETA TIVO DE LA NECESIDAD	NAHIKO	ZENUKE?	EZAUGARRIAK ETA PREZIOA DITUEN ETXEBIZITZA LORTZEKO UDALERRIA ALDATU BEHARKO BAZENU, HORRETARAKO PREST EGONGO ZINATEKE?  SI CONSEGUIR LA VIVIENDA DE CARACTERÍSTICAS Y PRECIOS ADECUADOS A SUS NECESIDADES SIGNIFICARA CAMBIAR DE MUNICIPIO,
ZEIN IZANGO LITZATEKE ETORKIZUNEKO ETXEBIZITZA ETORKIZUNEKO ETXEBIZITZA EDUKITZEKO AURREIKUSITAKO ETAREJAINA EN ALGUNA CIRCUNSTANCIAO POTAR POR EL RÉGIMEN DE ALQUILER?  A JABETAN POR AL A FUTURA VIVIENDA?  A Jabetan En propiedad Por Alguiler Por Alguiler Por Por Bala Gorna a Sequibles Si, si las riviendas de alquiler con opción a compra 4 D. Berdin da Indistintamente 13 Si 516  B. Alokatruan Por Bala Canada (Zeta Bala Canada	Mucha necesidad .	Menos de 1 año ☐ 1  B. 1 eta 2 urte bitartean Entre 1 y 2 años ☐ 2  C. 2 eta 4 urte bitartean Entre 2 y 4 años ☐ 3  D. 4 urte baino gehiago Más de 4 años	Casarse B. Bikotekidearekin bizitzea Vivir en pareja C. Familiatik independizatzea, nor bere kontura bizitzeko Independizarse de la familia para vivir por su cuenta D. Lan arrazoiak direla eta lekuz aldatu beharra Tiene que trasladarse por motivos de trabajo E. Bikotekidearekin eta/edo famil bizitzea, beste etxe batean Vivir en pareja/con el núcleo famil independiente F. Bikote-haustura Ruptura de pareja G. Bestelakoak (zehaztu) Otros motivos (especificar)	1	Dentro B. Udaler Dentro C. Eskual Dentro D. Euskal Erkide eskual En otra del Paí E. Ez dak	del mismo barrio	A. Bai, uste dut baietz Si, creo que sí
ETORKIZUNEKO ETXEBIZITZA AUKERATUKO ZENUKETE?  ¿EVAL SERÍA EL RÉGIMEN DE TEMPORAL LA FUTURA VIVIENDA?  A JABETAN DE ALQUILER?  A Jabetzan En propiedad	<b>S12</b>		<b>S13</b>	<b>S16</b>		<b>S19</b>	S20
En propiedad	ETORKIZUNEKO ETXE EDUKITZEKO AURREIKI ERREGIMENA? ¿CUÁL SERÍA EL RÉGI TENENCIA PREVISTO I	EBIZITZA USITAKO ¿SE PLAN CIRCUNSTAN MEN DE DE ALQUILER	<b>O ZENUKETÉ?</b> ITEARÍAN EN ALGUNA ICIA OPTAR POR EL R <b>É</b> GIMEN	PLANTEATUKO ALOKAIRU AUKERA? ¿CON QUÉ PERS TEMPORAL SE PLANTE	<b>ZENUKE</b> PEÇTIVA	URTEETAN, BEHAR DUZUN ETXEA ESKURATUKO DUZU? ¿CON QUÉ PROBABILIDAD CREE QUE ACCEDERÁ A LA VIVIENDA QUE NECESITA EN LOS PRÓXIMOS	
B. Alokatuta En alquiler	A. <b>Jabetzan</b> En propiedad[	1S13 merkeagoa Sí, si las ren	k balira as fuesen	(2 urte baino gutxiago) Para un plazo corto de tien		A. Aukera handia Muy probable	A. Aukera handia Muy probable
No sabe / No contesta □ 4  ETXEBIZITZAREN POLITIKA	En alquiler	B. Bai, alokatz egoera hob Sī, si las vivi estuviesen c C. Bai, bestel Sī, otras razc No, en ningu Sī6 E. Ez daķi / Ez	eko etxebizitzak ean baleude endas de alquiler n mejor estado	B. Denboraldi ertainerako (2 eta 5 urte bitartean) Para un plazo medio de tie (2 a 5 años)  C. Denboraldi luzerako (5 urte baino gehiago) Para plazo largo de tiempo (más de 5 años)	mpo	Bastante probable	Bastante probable 2  C. Nahiko aukera txikia Poco probable 3  D. Aukera txikia

<b>S34</b> )	<b>S35</b>
ZURE USTEZ, ZEINTZUK DIRA ETXEBIZITZAREN ARAZOAREN BI KONPONBIDE NAGUSIAK? (Gehienez, 2 erantzun eman) ¿CUÁLES CREE QUE SON LAS DOS PRINCIPALES SOLUCIONES AL PROBLEMA DE LA VIVIENDA? (Citar máximo 2 respuestas)	ZENBATERAINO ZAUDE ADOS HUTSIK DAUDEN ETXEBIZITZEI KANON (ZERGA) BAT EZARTZEAREKIN? ¿CUÁL ES SU GRADO DE ACUERDO CON QUE SE IMPONGA UN CANON (IMPUESTO) A LAS VIVIENDAS VACÍAS?
1. /1a 2. /2a A. Babestutako etxebizitza gehiago egin	
Hacer más viviendas protegidas	
B. Hutsik dauden pisuak merkatura aterarazi Hacer que los pisos vacíos salgan al mercado	A. Erabat ados Totalmente de acuerdo
C. Etxebizitza erosteko laguntza gehiago eman Dar más ayudas a la compra de vivienda	S ** 1.7
D. Hutsik dauden etxebizitza zaharrak birgaitu Favorecer la rehabilitación de viviendas antiquas que estén desocupadas	Bastante de acuerdo
E. Alokairuan araubidea sustatu errenta merkeagoekin Fomentar el régimen de alquiler con rentas más baratas	C. Ez oso ados Bastante en desacuerdo
F. Hipoteka kredituen interes tasak jaitsi Hacer que bajen los tipos de interés de los créditos hipotecarios	D. Batere ados Totalmente en desacuerdo
G. Oro har, etxebizitza gehiago eraiki Facilitar la construcción de más viviendas en general	E. Ez daki / Ez du erantzuten
H. Lurraren prezioa merketu Abaratar el precio del suelo	No sabe / No contesta 5
I. Bestelako neurriak (zehaztu) Otras medidas (especificar)	
J. Ez daki / Ez du erantzuten No sabe / No contesta	

\$36		<b>S37</b> )			S45	\$46	<b>S46</b> )		
BABESTUTAKO ALOKAIRUAN ERA ¿CUÁL ES SU GRA	ETXE AIKITZE ADO DE LA MA	AREKIN? ACUERDO CON QUE SE YORÍA DE VIVIENDAS	izatearekin? ¿Está usted de A	E BABESTUTAKO ESKALIFIKATU EZIN CUERDO EN QUE LAS GIDAS NO SE PUEDAN	¿COI SER\	GUTZEN AL DUZU EBIZITZAREN EUSKAL ZI NOCE LA EXISTENCIA VICIO VASCO DE LA VIVIEI	RBITZUA?	- ETXEBIDEN IZENA EMAI ¿SE ENCUENTRA INSCR ETXEBIDE?	
A. <b>Erabat ados</b> Totalmente de acuero	do	🗆 1	A. <b>Bai</b> Sí	🗆 1	A. Bai,	ezagutzen dut conoce	П1—	A. Bai	
R Nahiko ados					-,			B. Ez, baina aurretik	
C. <b>Ez oso ados</b> Bastante en desacue	erdo	🗆 3	B. <b>Ez</b> No	□ 2	bain	norri buruz hitz egiten entzun a ez dut zuzenean ezagutzen oído hablar de él,		izena emanda egon nintzen No ahora, pero sí	
D. Batere ados Totalmente en desacu	ierdo	🗆 4	C. Ez daki / Ez du e	erantzuten		no lo conoce directamente	🗆 2	con anterioridad 2	
E. <b>Ez daki / Ez du eran</b> No sabe / No contes		5	No sabe / No cor	ntesta	C. <b>Ez d</b> ı No lo	it ezagutzen conoce	`	No	\$70
(\$46B)		<b>S47</b>	)		(	\$70)		(\$71)	
ZURE ESPERIENTZIARE		IN ARABERA, NOLA UKE ETXEBIDE (AL ZERBITZUAREN ¿QUÉ VALORACIÓN IENTO DE ETXEBIDE		OUKO LU DAINTZ AS CO	RRENTA PROPIOAK DITUZTEN ZENBAT KO LUKETE ETXEBIZITZA FINANTZATZEN		AZKEN HAMABI HILOTAN, IZAN AL DUZU DIRU- SARRERARIK EDO ERRENTA PROPIORIK? ¿HA TENIDO INGRESOS O RENTAS PROPIAS EN LOS ÚLTIMOS DOCE MESES?		
A. Erosketa Compra	🗆 1	A. Oso ona Muy buena	🗆 1	A. Bakarrik etxebizitza e	eskuratu	behar duenak			
B. <b>Alokairua</b>		B. <b>Ona</b> Buena		Sólo la persona con nec	cesidad d	e acceso		A. <b>Bai</b> Sí □ 1	S7
Alquiler	🗆 2	C. <b>Erdipurdikoa</b> Regular	🗆 3	Una persona de la pare	,				
C. Ez daki / Ez du erantzuter No sabe /		D. <b>Txarra</b> Mala	🗆 4	D Bestelako egoera (zel	haztu)				
No contesta	⊔ 3	E. <b>Oso txarra</b> Muy mala	🗆 5	Otra situación (especific	car)		4 —	B. <b>Ez</b> No 2	1
		F. Ez daki / Ez du erantzuten No sabe / No contesta	□ 6	L			<b>.</b>	(§	73
(\$72)			(\$72B)				(9	673)	
ZENBAT HILETAN IZAN DUZU DIRU- SARRERARIK? EN ESTE ÚLTIMO AÑO, ¿EN CUÁNTOS MESES HA TENIDO NGRESOS?	DIRU-S	DRIETAN, ZENBATEKOAI SARRERA EDO ERRENTA P NTO ASCENDIERON SUS IN ITE ESTOS MESES?	ROPIO GARBI GUZT	IAK?		¿QUÉ INGRESOS NETO M	ÍNIMOS MENS	JTXIENEKO DIRU-SARRERA G UALES SERÁN NECESARIOS PAI O A LA PRIMERA VIVIENDA?	
	1			<b>1.650 Euro bitartean 1.650 Euros</b>	□ 8	1	€	H. <b>1.411 eta 1.650 Euro bitartean</b> De 1.411 a 1.650 Euros	🗆 8
	A. <b>631 E</b> L Meno:	uro baino gutxiago s de 631 Euros		2.160 Euro bitartean 2.160 Euros	□ 9	A. <b>631 Euro baino gutxiago</b> Menos de 631 Euros	🗆 1	I. <b>1.651 eta 2.160 Euro bitartean</b> De 1.651 a 2.160 Euros	🗆 9
<b>HILAK</b> MESES	B. <b>631 et</b> De 63	<b>a 720 Euro bitartean</b> 1 a 720 Euros		2.670 Euro bitartean 2.670 Euros	□ 10	B. <b>631 eta 720 Euro bitartean</b> De 631 a 720 Euros	🗆 2	J. <b>2.161 eta 2.670 Euro bitartean</b> De 2.161 a 2.670 Euros	🗆 10
	C. <b>721 et</b> De 72	<b>a 840 Euro bitartean</b> 1 a 840 Euros	K. <b>2.671 eta</b>	3.000 Euro bitartean a 3.000 Euros	□ 11	C. <b>721 eta 840 Euro bitartean</b> De 721 a 840 Euros	🗆 3	K. <b>2.671 eta 3.000 Euro bitartean</b> De 2.671 a 3.000 Euros	🗆 11
	D. <b>841 et</b> De 84	a <b>990 Euro bitartean</b> 1 a 990 Euros	L. <b>3.001 eta</b>	4.000 Euro bitartean a 4.000 Euros	□ 12	D. <b>841 eta 990 Euro bitartean</b> De 841 a 990 Euros	🗆 4	L. <b>3.001 eta 4.000 Euro bitartean</b> De 3.001 a 4.000 Euros	
	E. <b>991 et</b> De 99	ta 1.140 Euros bitartean 1 a 1.140 Euros	M. <b>4.001 eta</b>	5.000 Euro bitartean a 5.000 Euros	□ 13	E. <b>991 eta 1.140 Euros bitarte</b> De 991 a 1.140 Euros	an 🗆 5	M. <b>4.001 eta 5.000 Euro bitartean</b> De 4.001 a 5.000 Euros	🗆 13
	F. <b>1.141 e</b> De 1.14	eta 1.290 Euro bitartean 11 a 1.290 Euros	N. <b>5.000 bai</b> 🗆 6 Más de 5.	ino gehiago 000 Euros	□ 14	F. <b>1.141 eta 1.290 Euro bitarte</b> De 1.141 a 1.290 Euros	an 🗆 6	N. <b>5.000 baino gehiago</b> Más de 5.000 Euros	🗆 14
	G. <b>1.291</b> 6 De 1.2	eta 1.410 Euro bitartean 91 a 1.410 Euros		Ez du erantzuten ' No contesta	□ 15	G. <b>1.291 eta 1.410 Euro bitarte</b> De 1.291 a 1.410 Euros		O. Ez daki / Ez du erantzuten No sabe / No contesta	🗆 15
				<b>S74</b> )					
				OHARRAK OBSERVACION					
				. — — — -					
		-							